



REPUBLIKA HRVATSKA  
ISTARSKA ŽUPANIJA  
OPĆINA GROŽNJAN

REPUBBLICA DI CROAZIA  
REGIONE ISTRIANA  
COMUNE DI GRISIGNANA

Klasa: 363-03-11-01/1  
Sigla am :  
Urbroj/ 2105/06-11-01-1  
No. prot:  
Grožnjan, 14. travnja 2011. g.  
Grisignana, 14 aprile 2011

## **O B A V I J E S T / A V V I S O**

Obavještavamo Vas da 15. travnja 2011.g. stupa na snagu zabrana parkiranja osobnih vozila unutar starogradske jezgre Grožnjana, ispred gradskih vrata i ispred crkve Sv. Kuzme i Damjana, a blizu autobusne postaje i županijske ceste Grožnjan – Ponte Porton je stalno zabranjeno.

Molimo Vas da svoje automobile parkirajte na parkiralištima.

Isto tako, podsjećamo Vas, da sukladno Zakonu o komunalnom gospodarstvu (NN 26/03, 82/04 i 178/04) i Zakonu o zaštiti životinja (NN 135/06), Odluci o komunalnom redu u Općini Grožnjan i Odluci o držanju i postupanju sa životinjama za društvo zabranjeno puštanje pasa i svih životinja na javne površine bez nadzora vlasnika. Vlasnici mačaka i pasa dužni su očistiti javnu površinu kada je onečišćena otpacima njihovih životinja. Životinje koje budu zatečene bez vlasnika i nadzora odvest će djelatnici Veterinarske stanice.

Grožnjan je stambeno i turističko naselje, pa Vas podsjećamo da je zabranjeno stvarati buku u vremenu od 0,00 do 8,00 sati (puštanje glasne glazbe, rad radnih strojeva, kosilica i slično).

\*\*\*\*\*

Vi informiamo che dal 15 aprile 2011 sara' in vigore il divieto di parcheggio dentro il Centro storico di Grisignana, vicino alla Porta cittadina e vicino alla chiesa dei SS. Cosimo e Damiano.

Vi ricordiamo che il divieto di parcheggio e' in vigore nel corso di tutto l'anno per i seguenti posti: vicino alla fermata degli autobus e vicino alla strada regionale Grisignana-Ponte Porton. Quindi, siete pregati di parcheggiare nei parcheggi fuori dal centro.

Inoltre, vi ricordiamo che in base alla Legge sui servizi di utilità (BU 26/03, 82/04 e 178/04), alla Legge sulla protezione degli animali (BU 135/06), alla Decisione sull'ordine comunale nel Comune Grisignana e alla Decisione sul trattamento degli animali da compagnia e' vietato a lasciare liberi i cani, gatti e tutti gli altri animali da compagnia in aree pubbliche senza la supervisione del proprietario. I proprietari di cani e gatti sono obbligati a rimuovere tutti i rifiuti dei loro animali dall'area pubblica.

Gli animali randaggi e senza proprietari verranno portati alla Stazione veterinaria.

Grisignana e' un centro residenziale e turistico e Vi ricordiamo che e' vietato disturbare la quiete degli abitanti in tempo dalle 0,00 alle 8,00 (musica ad alto volume, funzionamento delle macchine, rasaerba e simile).

S poštovanjem,  
Con stima,

Načelnik – Il sindaco:

Rino Duniš

